PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/2161,

ze dne 18. prosince 2020

o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením (EU) 2019/915 na dovoz některých hliníkových fólií v rolích pocházejících z Čínské lidové republiky dovozem některých hliníkových fólií v rolích zasílaných z Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Thajska, a o zavedení celní evidence tohoto dovozu

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 ze dne 8. června 2016 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropské unie ([1]) (dále jen „základní nařízení"), a zejména na čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 uvedeného nařízení,

poté, co informovala členské státy,

vzhledem k těmto důvodům:

A. ŽÁDOST

(1) Evropská komise (dále jen „Komise") obdržela žádost podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 základního nařízení, aby prošetřila možné obcházení antidumpingových opatření uložených na dovoz některých hliníkových fólií v rolích pocházejících z Čínské lidové republiky a aby zavedla celní evidenci dovozu některých hliníkových fólií v rolích zasílaných z Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Thajska.

(2) Žádost byla podána dne 9. listopadu 2020. Žadatel požádal o anonymitu a řádně to v žádosti odůvodnil. Komise se domnívá, že existují dostatečné důvody pro důvěrné zacházení s informacemi o totožnosti žadatele.

B. VÝROBEK

(3) Výrobkem dotčeným možným obcházením je hliníková fólie o tloušťce 0,007 mm nebo větší, ale ne větší než 0,021 mm, nevytvrzená, válcovaná, též reliéfní, ale dále již neupravená, v rolích nízké váhy o hmotnosti nepřesahující 10 kg, ke dni vstupu prováděcího nařízení Komise (EU) 2019/915 ([2]) v platnost kódů KN ex 7607 11 11 a ex 7607 19 10 (kódy TARIC 7607 11 11 10 a 7607 19 10 10) pocházející z Čínské lidové republiky (dále jen „dotčený výrobek"). Jde o výrobek, na který se vztahují stávající platná opatření.

(4) Výrobek, který je předmětem šetření, je stejný jako výrobek uvedený v předchozím bodě odůvodnění, v současnosti kódů KN ex 7607 11 11 a ex 7607 19 10, avšak zasílaný z Thajska, bez ohledu na to, zda je u něj deklarován původ z Thajska (kódy TARIC 7607 11 11 11 a 7607 19 10 11) (dále jen „výrobek, který je předmětem šetření").

C. STÁVAJÍCÍ OPATŘENÍ

(5) V současné době platnými opatřeními, k jejichž obcházení pravděpodobně dochází, jsou antidumpingová opatření uložená prováděcím nařízením (EU) 2019/915 (dále jen „stávající opatření").

([1]) Úř. věst. L 176, 30.6.2016, s. 21.

([2]) Prováděcí nařízení Komise (EU) 2019/915 ze dne 4. června 2019 o uložení konečného antidumpingového cla na dovoz některých hliníkových fólií v rolích pocházejících z Čínské lidové republiky na základě přezkumu před pozbytím platnosti podle čl. 11 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/1036 (Úř. věst. L 146, 5.6.2019, s. 63).

D. **ODŮVODNĚNÍ**

(6) Žádost obsahuje dostatečné důkazy o tom, že dochází k obcházení stávajících antidumpingových opatření uložených na dovoz dotčeného výrobku, a to formou dovozu výrobku, který je předmětem šetření.

(7) Z důkazů uvedených v žádosti vyplývá následující.

(8) Po uložení opatření na dotčený výrobek došlo ke změně obchodních toků souvisejících s vývozem z Čínské lidové republiky a Thajska do Unie.

(9) Tato změna zřejmě vyplývá ze zasílání dotčeného výrobku přes Thajsko do Unie po provedení kompletačních operací v Thajsku. Z důkazů vyplývá, že tyto kompletační operace představují obcházení, jelikož tyto operace byly zahájeny nebo podstatně zvýšeny od zahájení antidumpingového šetření nebo těsně před jeho zahájením. Navíc části z Čínské lidové republiky použité během těchto kompletačních operací představují více než 60 % celkové hodnoty kompletovaného výrobku a hodnota přidaná během kompletačních operací je nižší než 25 % výrobních nákladů.

(10) Z důkazů dále vyplývá, že z důvodu výše popsaných praktik jsou mařeny vyrovnávací účinky stávajících antidumpingových opatření uložených na dotčený výrobek, pokud se jedná o množství i ceny. Na trh EU se zřejmě ve velkém množství dovážel výrobek, který je předmětem šetření. Kromě toho existují dostatečné důkazy o tom, že se dovoz výrobku, který je předmětem šetření, uskutečňuje za ceny působící újmu.

(11) Z důkazů také vyplývá, že ceny výrobku, který je předmětem šetření, jsou ve srovnání s běžnou hodnotou, která byla pro dotčený výrobek stanovena dříve, dumpingové.

(12) Budou-li v průběhu šetření kromě výše uvedených postupů zjištěny jiné praktiky obcházení, na něž se vztahuje článek 13 základního nařízení, může být šetření rozšířeno i na tyto praktiky.

E. **POSTUP**

(13) Vzhledem k výše uvedenému došla Komise k závěru, že existují dostatečné důkazy k zahájení šetření podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení a k zavedení celní evidence dovozu výrobku, který je předmětem šetření, v souladu s čl. 14 odst. 5 základního nařízení.

(14) Aby Komise získala informace, které jsou pro její šetření nezbytné, měly by se všechny zúčastněné strany v každém případě nejpozději ve lhůtě stanovené v čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení obrátit na Komisi. Lhůta stanovená v čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení se vztahuje na všechny zúčastněné strany. V případě potřeby mohou být informace vyžádány také od výrobního odvětví Unie.

(15) Orgány Thajska a Čínské lidové republiky budou informovány o zahájení šetření.

a) **Shromažďování informací a pořádání slyšení**

(16) Všechny zúčastněné strany, včetně výrobního odvětví Unie, dovozců a všech příslušných sdružení se vyzývají k tomu, aby písemně předložily svá stanoviska a poskytly důkazy s tím, že taková podání je třeba učinit ve lhůtě stanovené v čl. 3 odst. 2. Komise může kromě toho zúčastněné strany vyslechnout, pokud o to písemně požádají a uvedou zvláštní důvody pro takové slyšení.

b) **Žádosti o osvobození**

(17) V souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení může být dovoz výrobku, který je předmětem šetření, osvobozen od opatření, pokud jím není obcházeno žádné opatření.

(18) Jelikož k možnému obcházení dochází mimo Unii, osvobození se v souladu s čl. 13 odst. 4 základního nařízení může udělit těm výrobcům výrobku, který je předmětem šetření, v Thajsku, kteří mohou prokázat, že se nepodílejí na praktikách obcházení ve smyslu čl. 13 odst. 1 a odst. 2 základního nařízení. Pokud takoví výrobci vůbec existují a chtějí získat osvobození, měli by se přihlásit ve lhůtě uvedené v čl. 3 odst. 1 tohoto nařízení. Kopie dotazníku pro vyvážející výrobce v Čínské lidové republice, formuláře žádosti o osvobození pro vyvážející výrobce v Thajsku a dotazníků pro dovozce v EU jsou k dispozici v dokumentaci určené zúčastněným stranám k nahlédnutí a na internetových stránkách GŘ pro obchod: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2503. Dotazníky musí být předloženy ve lhůtě uvedené v čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení.

F. **CELNÍ EVIDENCE**

(19) Podle čl. 14 odst. 5 základního nařízení se zavádí celní evidence dovozu výrobku, který je předmětem šetření, aby se zajistilo, že pokud bude šetřením zjištěno obcházení, mohou být antidumpingová cla v příslušné výši, která nepřesáhne zbytkové clo uložené prováděcím nařízením Komise (EU) 2019/915, vybrána ode dne zavedení celní evidence dovozu tohoto výrobku.

G. **LHŮTY**

(20) V zájmu řádné správy by měly být stanoveny lhůty, během nichž:

— se mohou zúčastněné strany přihlásit Komisi, předložit dotazníky, předložit písemně svá stanoviska nebo jakékoliv další informace, které by se měly při šetření vzít v úvahu,

— výrobci v Thajsku mohou požádat o osvobození od celní evidence dovozu nebo opatření,

— zúčastněné strany mohou písemně požádat Komisi o slyšení.

(21) Upozorňuje se na skutečnost, že výkon procesních práv stanovených v základním nařízení závisí na tom, zda se strany samy přihlásí ve lhůtách uvedených v článku 3 tohoto nařízení.

H. **NEDOSTATEČNÁ SPOLUPRÁCE**

(22) Pokud zúčastněná strana odepře přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušných lhůtách nebo pokud závažným způsobem brání šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení pozitivní nebo negativní zjištění vycházet z dostupných údajů.

(23) Pokud se zjistí, že zúčastněná strana předložila nepravdivé nebo zavádějící informace, nepřihlédne se k nim a je možné vycházet z dostupných údajů v souladu s článkem 18 základního nařízení.

(24) Nespolupracuje-li zúčastněná strana vůbec nebo spolupracuje-li jen částečně, a zjištění se proto podle článku 18 základního nařízení zakládají na dostupných údajích, může to vést k výsledku, který pro ni bude méně příznivý, než kdyby spolupracovala.

I. **ČASOVÝ ROZVRH ŠETŘENÍ**

(25) Podle čl. 13 odst. 3 základního nařízení bude šetření ukončeno do devíti měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

J. **ZPRACOVÁNÍ OSOBNÍCH ÚDAJŮ**

(26) S veškerými osobními údaji shromážděnými v rámci tohoto šetření bude nakládáno v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ([3]).

([3]) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1725 ze dne 23. října 2018 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány, institucemi a jinými subjekty Unie a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení nařízení (ES) č. 45/2001 a rozhodnutí č. 1247/2002/ES (Úř. věst. L 295, 21.11.2018, s. 39).

(27) Oznámení o ochraně osobních údajů, jež informuje všechny fyzické osoby o zpracování osobních údajů v rámci činností na ochranu obchodu, jež provádí Komise, je dostupné na internetových stránkách GŘ pro obchod: http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/.

K. **ÚŘEDNÍK PRO SLYŠENÍ**

(28) Zúčastněné strany mohou požádat o intervenci úředníka pro slyšení v obchodních řízeních. Úředník pro slyšení přezkoumává žádosti o přístup ke spisu, spory ohledně důvěrné povahy dokumentů, žádosti o prodloužení lhůt a jakékoli další žádosti týkající se práv zúčastněných stran a třetích stran na obhajobu, které se mohou objevit v průběhu řízení.

(29) Úředník pro slyšení může uspořádat slyšení pro zúčastněné strany a působit jako prostředník mezi těmito stranami a útvary Komise, aby bylo zajištěno úplné uplatnění práva zúčastněných stran na obhajobu. Žádost o slyšení u úředníka pro slyšení by měla být podána písemně s uvedením důvodů žádosti. Úředník pro slyšení posoudí důvody těchto žádostí. Tato slyšení by se měla konat pouze tehdy, pokud příslušné záležitosti nebyly v patřičné době vyřešeny s útvary Komise.

(30) Veškeré žádosti musí být předloženy včas a neprodleně, aby nebyl ohrožen řádný průběh řízení. Za tímto účelem by měly zúčastněné strany požádat o intervenci úředníka pro slyšení v nejkratší možné době po události odůvodňující tuto intervenci. Časové rámce stanovené v čl. 3 odst. 3 tohoto nařízení pro předložení žádosti o slyšení u útvarů Komise se v zásadě použijí obdobně na žádosti o slyšení u úředníka pro slyšení. Jestliže jsou žádosti o slyšení předloženy mimo příslušné časové rámce, úředník pro slyšení rovněž přezkoumá důvody pro tyto opožděné žádosti, charakter nadnesených záležitostí a jejich dopad na práva na obhajobu, s patřičným zohledněním zájmů řádné správy a včasného dokončení šetření.

(31) Další informace a kontaktní údaje naleznou zúčastněné strany na internetových stránkách úředníka pro slyšení na internetové stránce GŘ pro obchod: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Zahajuje se šetření podle čl. 13 odst. 3 nařízení (EU) 2016/1036 za účelem stanovení toho, zda dovoz hliníkových fólií o tloušťce 0,007 mm nebo větší, ale ne větší než 0,021 mm, nevytvrzených, válcovaných, též reliéfních, ale dále již neupravených, v rolích nízké váhy o hmotnosti nepřesahující 10 kg, v současnosti kódů KN ex 7607 11 11 a ex 7607 19 10, zasílané z Thajska, bez ohledu na to, zda je u nich deklarován původ z Thajska (kódy TARIC 7607 11 11 11 a 7607 19 10 11), obchází opatření uložená prováděcím nařízením (EU) 2019/915.

Článek 2

1. Celní orgány členských států přijmou podle čl. 13 odst. 3 a čl. 14 odst. 5 nařízení (EU) 2016/1036 vhodná opatření k zavedení celní evidence dovozu uvedeného v článku 1 tohoto nařízení.

2. Celní evidence končí po uplynutí devíti měsíců ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost.

3. Komise může vyzvat celní orgány, aby ukončily celní evidenci dovozu u výrobků vyráběných vývozci/výrobci, kteří požádali o osvobození od celní evidence a u kterých bylo shledáno, že splňují podmínky pro udělení osvobození.

Článek 3

1. Zúčastněné strany se musí přihlásit tak, že se do 15 dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost obrátí na Komisi.

2. Mají-li být stanoviska zúčastněných stran při šetření zohledněna, musí tyto strany předložit písemně svá stanoviska a odpovědi na dotazník, pokud se žádá o osvobození od celní evidence dovozu nebo opatření, nebo další informace do 37 dnů ode dne vyhlášení tohoto nařízení v *Úředním věstníku Evropské unie*, není-li stanoveno jinak.

3. Zúčastněné strany mohou rovněž ve stejné lhůtě 37 dnů požádat Komisi o slyšení. Žádost o slyšení týkající se počáteční fáze šetření musí být podána do 15 dnů ode dne vstupu tohoto nařízení v platnost. Jakákoli žádost o slyšení musí být podána písemně s uvedením důvodů žádosti.

4. Na informace předkládané Komisi v rámci šetření týkajících se ochrany obchodu se nevztahují autorská práva. Zúčastněné strany musí před tím, než předloží Komisi informace a/nebo údaje, na které se vztahují autorská práva třetích stran, požádat držitele těchto práv o zvláštní povolení, které výslovně a) umožňuje, aby Komise použila tyto informace a údaje pro účely tohoto řízení na ochranu obchodu, a b) umožňuje poskytnutí těchto informací a/nebo údajů zúčastněným stranám tohoto šetření ve formě, která jim umožní uplatnit své právo na obhajobu.

5. Všechna písemná podání zúčastněných stran, včetně informací vyžadovaných tímto nařízením, vyplněných dotazníků a korespondence, pro které je vyžadováno důvěrné zacházení, se označí poznámkou „*Sensitive*“ ([4]). Strany, jež předkládají informace v průběhu tohoto šetření, se vyzývají, aby žádost o důvěrné zacházení odůvodnily.

6. Strany, které sdělily informace označené poznámkou „*Sensitive*“, mají podle čl. 19 odst. 2 nařízení (EU) 2016/1036 předložit jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu a je označeno poznámkou „*For inspection by interested parties*“. Toto shrnutí by mělo být natolik podrobné, aby umožňovalo přiměřené pochopení podstaty důvěrně sdělených informací.

7. Pokud strana, která sdělila důvěrné informace, neodůvodní žádost o důvěrné zacházení oprávněnými důvody nebo nepředloží v požadovaném formátu a kvalitě jejich shrnutí, které nemá důvěrnou povahu, nemusí Komise k takovým informacím přihlédnout, pokud není z věrohodných zdrojů prokázáno, že jsou správné.

8. Zúčastněné strany se vyzývají, aby veškerá podání a žádosti předkládaly prostřednictvím portálu TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI), včetně naskenovaných plných mocí a osvědčení.

Pro získání přístupu k portálu TRON.tdi potřebují mít zúčastněné strany účet EU Login. Úplné informace o registraci a používání TRON.tdi jsou k dispozici na adrese https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

Použitím TRON.tdi nebo e-mailu vyjadřují zúčastněné strany svůj souhlas s pravidly platnými pro elektronická podání uvedenými v dokumentu „KORESPONDENCE S EVROPSKOU KOMISÍ V PŘÍPADECH TÝKAJÍCÍCH SE OCHRANY OBCHODU“ zveřejněném na internetových stránkách Generálního ředitelství pro obchod: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

Zúčastněné strany musí uvést své jméno (název), adresu, telefonní číslo a platnou e-mailovou adresu a měly by zajistit, aby uvedená e-mailová adresa byla funkčním oficiálním pracovním e-mailem, který se kontroluje denně. Poté, co Komise obdrží tyto kontaktní údaje, bude se zúčastněnými stranami dále komunikovat pouze elektronickou poštou, pokud výslovně nepožádají o zasílání všech dokumentů Komise za použití jiných komunikačních prostředků nebo pokud povaha dokumentů, které mají být zaslány, nevyžaduje formu doporučeného dopisu. Další pravidla a informace týkající se korespondence s Komisí včetně zásad, které platí pro podání elektronickou poštou, naleznou zúčastněné strany ve výše zmíněných pokynech pro komunikaci se zúčastněnými stranami.

([4]) Dokument označený poznámkou „*Sensitive*“ je považován za důvěrný podle článku 19 základního nařízení a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda). Je to také chráněný dokument podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43).

Korespondenční adresa Evropské komise, generálního ředitelství pro obchod, ředitelství G:

European Commission
Directorate-General for Trade
Ředitelství G
Office: CHAR 04/039
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË
TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi
E-mail: TRADE-AC-ALUFOIL@ec.europa.eu

Článek 4

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 18. prosince 2020.

Za Komisi
předsedkyně
Ursula VON DER LEYEN